

PROMINENT INTERNATIONAL LAUREATES OF THE GOLDEN BIATEC ANNUAL PRIZE:

金BIATEC奖历年的杰出国际获奖者:



1994 Prof. K. Schwab, founder and president of the World Economic Forum
 1994 M. Kučan, President of the Republic of Slovenia
 1994 V. Masol, Ukrainian Prime Minister
 1995 Prof. V. Klaus, Prime Minister of the Czech Republic
 1996 J. Santer, President of the European Commission
 1996 T. Bata, businessman, Canada
 1997 sir L. Brittan, Vice-President of the European Commission
 1997 H. Kohl, German chancellor
 1997 A. Kwasniewski, Polish President
 1998 D. Johnston, OECD Secretary-General
 1998 R. Johnson, US Ambassador to Slovakia
 1998 J. Naisbitt, political scientist, USA
 1998 Prof. Jeffrey Sachs, economist, USA
 1998 Voice of America
 1998 F. Mayor, UNESCO Secretary-General
 1999 H. Maucher, Chairman of the Board, Nestlé, AS, Switzerland, and WEF Vice-President
 1999 G. W. Bush, Governor of Texas, USA
 2000 Z. Niemczycki, entrepreneur, representative of Polish industry and trade
 2000 F. Piech, Chairman of the Board, Volkswagen, AG, Germany
 2001 V. Putin, President of the Russian Federation
 2001 J. Chirac, French President
 2001 G. Mueller, ISI President, USA
 2002 Ph. Zeppter, businessman, Monaco
 2003 A. Hochleitner, main representative of Siemens for Central and Eastern Europe, Austria
 2008 N. Nazarbayev, President of Kazakhstan
 2009 Prof. M. Yunus, the founder and the President of Grameen Bank, Bangladesh, Nobel Peace Prize Laureate for 1996
 2010 Prof. J. Keller, the Czech sociologist, environmentalist, university pedagogue and a writer
 2011 J. D. Wolfensohn, the former President of the World Bank
 2012 J. Androsch, the former Austrian Vice-chancellor and Minister of Finances

1994 Prof. K. Schwab 世界经济论坛创始人及主席
 1994 M. Kučan 斯洛文尼亚共和国总统
 1994 V. Masol 乌克兰总理
 1995 Prof. V. Klaus 捷克共和国总理
 1996 J. Santer 欧洲委员会主席
 1996 T. Bata 加拿大籍商人
 1997 sir L. Brittan 欧洲委员会副主席
 1997 H. Kohl 德国总理
 1997 A. Kwasniewski 波兰总统
 1998 D. Johnston 经济合作与发展组织秘书长
 1998 R. Johnson, 美国驻斯洛伐克大使
 1998 J. Naisbitt, 美籍政治学家
 1998 Prof. Jeffrey Sachs, 美籍经济学家
 1998 美国之音
 1998 F. Mayor, 联合国教科文组织秘书长
 1999 H. Maucher, 瑞士雀巢集团董事会主席、世界经济论坛副主席
 1999 G. W. Bush, 美国德克萨斯州州长
 2000 Z. Niemczycki, 企业家、波兰工业贸易代表
 2000 F. Piech, 德国大众汽车公司董事会主席
 2001 V. Putin, 俄罗斯联邦总统
 2001 J. Chirac, 法国总统
 2001 G. Mueller, 美国国际战略与投资集团总裁
 2002 Ph. Zeppter, 摩纳哥商人
 2003 A. Hochleitner, 西门子东欧及中欧首席代表 奥地利籍
 2008 N. Nazarbayev, 哈萨克斯坦总统
 2009 Prof. M. Yunus, 孟加拉国乡村银行创始人 总裁, 1996年诺贝尔和平奖得主
 2010 Prof. J. Keller, 捷克社会学家、环境学家、大学教师、作家
 2011 J. D. Wolfensohn 世界银行前总裁
 2012 J. Androsch 奥地利前副总理及财政部长

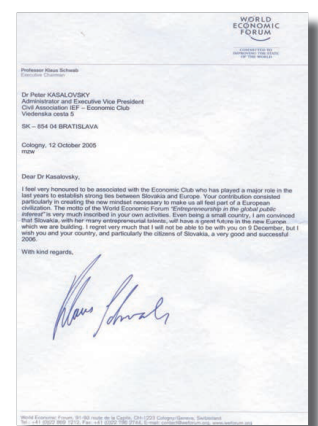
The first laureate of the prestigious prize of Golden Biatec was the first President of the Slovak Republic, M. Kováč.

This honour was also given to Presidents R. Schuster and I. Gašparovič. In 2001, Golden Biatec and honorary club rights were granted to Ján Chryzostom Cardinal Korec. The prestigious award the “Prominent of the Economy” went exceptionally to foreign personalities – R. Chazbulatov, economist and scientist, I. Melenc, French physician, and Jevgenij M. Primakov, the former Russian Prime Minister.

金BIATEC奖的首个得主是斯洛伐克共和国第一任总统 M. Kováč。同时 R. Schuster 和 I. Gašparovič 两位总统也获此殊荣。2001年, 红衣主教 Jan Chryzostom 被授予该奖及俱乐部荣誉权。经济杰出成就奖也破例地授予了外籍人士: 经济学家与科学家 R. Chazbulatov, 法国物理学家 I. Melenc, French physician, 以及俄罗斯前总理 Jevgenij M. Primakov。



J. Naisbitt (to the right) speaks in 1998 what world they wanted and wished together with the co-author of the bestseller Megatrends 2000, P. Aburden. Next to him, the initiator of club's activity, P. Kasalovsky.



Letter of WEF President, prof. K. Schwab, on club's actions before opening its discussion on the several-months' topic No. 1, New Thinking in the New World and in New Europe.